

Construcción de la lengua escrita en la niñez y en la adultez: un estudio de casos desde la teoría psicogenética y la andragogía

Construction of written language in childhood and adulthood: a case study from psychogenetic theory and andragogy

Laura Isabel Altamirano Delgado¹, laltamiranod@unprg.edu.pe, <https://orcid.org/0000-0003-0070-3702>

Katherine del Pilar Ramos Yahuana², kramosya@unprg.edu.pe, <https://orcid.org/0009-0000-3271-2967>

Celeste Bilbeth Rojas Torres³, celeste.rojas@unprg.edu.pe, <https://orcid.org/0000-0002-5372-1333>

^{1,2,3} Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo, Lambayeque–Perú

Recibido (15/04/2026), Aceptado (21/07/2026)

Resumen. En esta investigación se analizó la construcción de la lengua escrita en dos casos: una niña de 4 años y una mujer de 41 años, ambas de Perú. El estudio de casos registró la producción gráfica y el discurso oral de cada participante ante una consigna abierta sobre actividades cotidianas, interpretados desde la teoría psicogenética y los principios andragógicos. Los resultados evidenciaron aproximaciones fonéticas similares en ambos casos, correspondientes al momento presilábico, con diferencias vinculadas a la experiencia y autonomía de la adulta, lo que sugiere que la construcción de la lengua escrita no es un proceso exclusivo de la infancia.

Palabras clave: teoría psicogenética, andragogía, lengua escrita, momento presilábico.

Abstract. This study analyzed the construction of written language in two cases: a 4-year-old girl and a 41-year-old woman, both from Peru. The case study recorded each participant's graphic production and oral discourse in response to an open-ended prompt about everyday activities, interpreted from the perspective of psychogenetic theory and andragogical principles. The results revealed similar phonetic approximations in both cases, corresponding to the presyllabic stage, with differences associated with the adult participant's experience and autonomy. These findings suggest that the construction of written language is not a process exclusive to childhood.

Keywords: psychogenetic theory, andragogy, written language, presyllabic stage.

I. INTRODUCCIÓN

La construcción de la lengua escrita ha sido estudiada tradicionalmente como un fenómeno propio de la infancia; sin embargo, la persistencia de altos índices de analfabetismo funcional en la población adulta a nivel internacional plantea la necesidad de comprender si los procesos cognitivos descritos para la niñez también se manifiestan en personas adultas que no completaron oportunamente su alfabetización. Organismos internacionales dedicados a la educación reconocen que la alfabetización de adultos continúa siendo un desafío vigente, particularmente en contextos rurales y de escasa escolarización formal, lo que ha impulsado el desarrollo de programas de educación básica alternativa orientados a esta población.

La teoría psicogenética, formulada por Emilia Ferreiro y Ana Teberosky [1] a partir de los fundamentos epistemológicos de Jean Piaget [2], explica la escritura no como una simple técnica de transcripción, sino como un objeto conceptual

que el sujeto debe descubrir, interpretar y reconstruir activamente a través de sucesivas hipótesis [1], [3]. Las autoras [1] describen tres momentos fundamentales en este proceso: el momento presilábico, en el que la escritura aún no representa los sonidos del habla; el momento silábico, en el que se establece una correspondencia entre las partes sonoras de la palabra y las marcas gráficas; y el momento alfabético, en el que se logra la correspondencia sistemática entre fonemas y grafemas [1]. Si bien esta teoría fue formulada originalmente a partir de la observación de niños, sus categorías han demostrado utilidad para describir procesos análogos en personas de otras edades que se encuentran en etapas iniciales de apropiación del código escrito.

Paralelamente, la andragogía, popularizada por Malcolm Knowles [4], [5], ofrece un marco complementario para comprender cómo aprenden las personas adultas, a partir de principios como la autonomía, el aprovechamiento de la experiencia previa, la motivación interna y la orientación del aprendizaje hacia problemas concretos de la vida cotidiana. A diferencia de la pedagogía infantil, la andragogía reconoce en el adulto a un sujeto autodirigido, cuya historia personal constituye un recurso valioso para el proceso formativo, incluso cuando dicho proceso incluye la construcción todavía incompleta del código escrito. Frente a este panorama, la presente investigación se propone analizar comparativamente las manifestaciones del lenguaje oral y de las representaciones gráficas de una niña en edad preescolar y de una mujer adulta participante de un programa de educación básica, con el propósito de identificar el momento psicogenético en el que se ubican ambas producciones y de discutir las implicancias pedagógicas y andragógicas de dicha comparación. Se busca, con ello, aportar evidencia de caso que enriquezca la discusión internacional acerca de la continuidad de los procesos de construcción de la lengua escrita a lo largo del ciclo vital.

II. METODOLOGÍA

El estudio se desarrolló bajo un enfoque cualitativo, mediante un estudio comparativo de casos [6]. Este diseño resulta pertinente para el objetivo planteado, ya que posibilita examinar en profundidad las producciones orales y gráficas de cada participante, respetando la singularidad de sus procesos individuales de desarrollo y de aprendizaje. Participaron dos personas de perfiles contrastantes: una niña de 4 años, perteneciente a una zona urbana, y una mujer de 41 años, perteneciente a una zona rural, ambas residentes en Perú; esta última participaba en un programa de educación básica de adultos. En ambos casos se resguardó la identidad de las participantes. Se contó con el consentimiento informado, tanto de los padres o tutores en el caso de la niña como de la propia participante adulta, garantizando el uso ético de la información recogida exclusivamente con fines de análisis pedagógico y andragógico.

El instrumento empleado consistió en una consigna abierta de producción gráfica y oral: ¿Qué te gustaría hacer el fin de semana? Cada participante realizó un dibujo libre en respuesta a la pregunta, mientras que, de manera simultánea o inmediatamente después, se registró de forma textual el discurso verbal que acompañaba y explicaba su producción gráfica. Este tipo de instrumento permite observar, de manera conjunta, el nivel de desarrollo del lenguaje oral y las aproximaciones de cada participante a la representación gráfica y escrita, en un contexto no evaluativo que favorece la expresión espontánea, tanto en la niñez como en la adultez.

El procedimiento se desarrolló de forma individual con cada participante, en un ambiente cercano y sin presión evaluativa. El discurso oral fue transcrito de manera literal, conservando las particularidades fonéticas y las omisiones propias del habla de cada participante, mientras que la producción gráfica fue conservada como registro documental para su posterior análisis. Para el análisis de la información se empleó un análisis de contenido cualitativo, utilizando como categorías las descritas por Ferreiro y Teberosky [1] para caracterizar los momentos de construcción de la lengua escrita, aplicadas tanto a la producción de la niña como a la de la participante adulta. De manera complementaria, la interpretación del caso de la mujer adulta se realizó también a la luz de los principios andragógicos de Knowles [4], [5], con el fin de comprender su producción no solo desde el momento psicogenético identificado, sino también desde su condición de aprendiz autónoma con una historia de vida propia.

III. RESULTADOS Y DISCUSIÓN

A. Producción gráfica y discurso oral en la niña de 4 años

La primera participante, de 4 años, residente en una zona urbana, elaboró un dibujo en el que representó a distintos miembros de su familia reunidos en una casa grande, junto con elementos como una taza, alimentos y una zanahoria de gran tamaño para compartir entre todos. Durante la explicación verbal de su dibujo, la niña presentó dificultades fonéticas propias de su edad, como la omisión y sustitución de sonidos, al decir *oto primo* por *otro primo*, *zanaholla* por *zanahoria* y *elato* por *helado*. No obstante, logró comunicar una idea relativamente compleja, en la que se articulan relaciones familiares, actividades cotidianas y emociones, apoyándose en el dibujo como principal recurso de representación simbólica. Un aspecto especialmente relevante fue el uso del tamaño de las figuras como recurso expresivo: la niña dibujó a su abuela de menor tamaño que el resto de los personajes, explicando verbalmente que era porque *es chiquita*, lo que evidencia una intención comunicativa consciente en la organización gráfica de su producción. De acuerdo con los planteamientos de Ferreiro y Teberosky [1], esta producción corresponde al momento presilábico, en el que el dibujo y la escritura aún no se diferencian completamente, pero ya constituyen formas de representación con sentido propio para quien las produce.

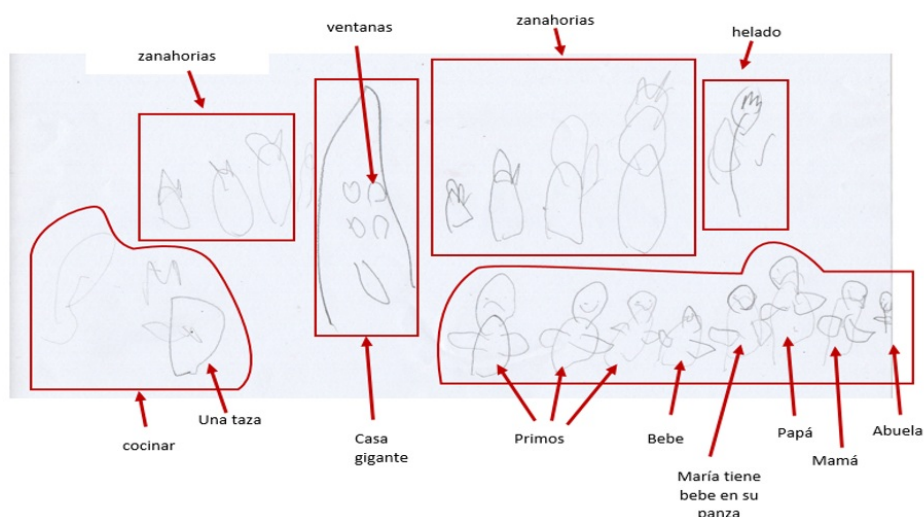


Fig. 1. Producción gráfica de la niña de 4 años ante la consigna “¿Qué te gustaría hacer el fin de semana?”

B. Producción gráfica y escritura en la participante adulta de 41 años

La segunda participante, de 41 años de edad, residente en una zona rural e integrante de un programa de educación básica de adultos, desarrolló un dibujo en el que representó una escena de playa, con una figura sentada observando el mar, junto con árboles, jardines y flores correspondientes a la visita a un parque. A diferencia del primer caso, la participante mostró mayor coherencia y secuencia lógica en su discurso oral, explicando con claridad la relación entre lo que pensaba, decía y dibujaba, y apoyándose en su propia experiencia vital para dar sentido a la actividad, tal como lo describe la andragogía al reconocer en la persona adulta una aprendiz autodirigida cuya historia personal constituye un recurso central para el aprendizaje [4], [5]. Un hallazgo particularmente relevante fue la presencia de una producción escrita espontánea dentro de su dibujo, en la que representó la expresión *me gustaría como meguta*, evidenciando una aproximación fonética con omisión de sonidos, muy similar a la observada en la primera participante.

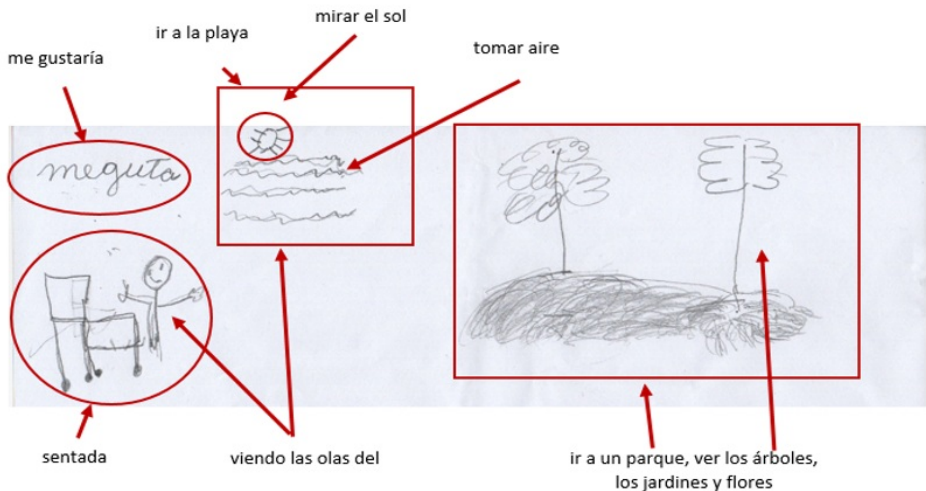


Fig. 2. Producción gráfica de la participante adulta de 41 años ante la misma consigna.

A diferencia del dibujo de la niña, centrado en la reunión familiar, la producción de la participante adulta no incluye otras figuras humanas, lo que llama la atención sobre una posible representación de soledad. El instrumento aplicado no permite determinar si la participante cuenta con una red familiar o de amistades activa; sin embargo, este contraste constituye un hallazgo cualitativo relevante que abre una línea de indagación sobre la dimensión socioemocional presente en las producciones gráficas de personas adultas en procesos de alfabetización.

Esta coincidencia resulta especialmente relevante desde la teoría psicogenética, pues sugiere que, a pesar de la considerable diferencia de edad entre ambas participantes, la participante adulta se encuentra también en un momento de transición dentro del proceso presilábico, explorando la relación entre la oralidad y la representación gráfica de los sonidos de manera análoga a como lo hace una niña en edad preescolar. Aunque aún no logra una correspondencia fonema-grafema sistemática propia del momento alfabético, su intento de representar gráficamente una palabra completa constituye un indicio de avance hacia la fonetización de la escritura descrita por las autoras [1], lo que respalda la idea de que este proceso no es exclusivo de la infancia.

Caso	Perfil	Rasgos orales destacados	Rasgos gráficos destacados	Momento identificado
1 Caso 1	Niña, 4 años; zona urbana, Perú	Omisión y sustitución de sonidos (oto, zanaholla, elato)	Uso del tamaño de las figuras para expresar significado	Presilábico (niveles iniciales)
2 Caso 2	Mujer, 41 años; zona rural, Perú	Discurso coherente y con secuencia lógica, apoyado en experiencia vital	Aproximación fonética escrita ("meguta" por "me gusta")	Presilábico (en transición hacia la fonetización)

Fig. 3. Características principales de ambos casos analizados.

La comparación entre ambos casos permite observar que el momento psicogenético identificado, presilábico en ambas participantes, no depende únicamente de la edad cronológica, sino de la calidad y frecuencia de las interacciones de cada persona con materiales escritos y con adultos alfabetizados a lo largo de su vida [1], [7]. En ambos casos, el dibujo funcionó como un andamiaje que facilitó la organización y comunicación del pensamiento, coincidiendo con hallazgos previos que destacan el valor de las actividades de producción libre para diagnosticar el momento psicogenético en que se encuentra una persona, independientemente de su edad [7], [8].

No obstante, las implicancias pedagógicas de este hallazgo difieren según el caso. Mientras que en la niña se recomienda continuar estimulando el dibujo y el juego simbólico como vehículos naturales de exploración del código escrito, en la participante adulta resulta indispensable que las estrategias de alfabetización reconozcan su condición de aprendizaje autónoma, valoren su experiencia acumulada y respondan a necesidades prácticas y significativas para su vida cotidiana, en lugar de reproducir metodologías infantilizantes que podrían afectar su motivación y autoestima [4], [5]. Esta distinción refuerza la idea de que, si bien el momento psicogenético puede coincidir entre una niña y una persona adulta, la respuesta pedagógica debe diferenciarse necesariamente en función de los principios andragógicos propios de cada etapa del ciclo vital.

CONCLUSIONES

Los hallazgos permiten afirmar que el momento psicogenético presilábico no se encuentra necesariamente asociado con la edad cronológica del individuo. La presencia de características semejantes en las producciones de ambas participantes muestra que la construcción de conocimientos sobre la lengua escrita puede seguir trayectorias diferenciadas, vinculadas con las oportunidades de aproximación, interacción y familiarización con la cultura escrita. Esta correspondencia entre casos separados tanto por la edad como por su contexto sociocultural amplía la utilidad interpretativa de las categorías psicogenéticas más allá de la población infantil. La comparación realizada adquiere especial relevancia al evidenciar que compartir un mismo momento psicogenético no implica compartir las mismas necesidades educativas.

En la niña, el acercamiento a la escritura puede favorecerse mediante experiencias lúdicas, exploratorias y simbólicas acordes con su etapa de desarrollo; en la participante adulta, la intervención requiere reconocer su autonomía, conocimientos previos, experiencias de vida y formas particulares de relacionarse con el aprendizaje. Por tanto, la identificación del nivel de conceptualización de la escritura constituye un punto de partida para la intervención pedagógica, pero no sustituye la consideración de las características etarias, sociales y contextuales de cada aprendiz. Estos resultados permiten sostener la pertinencia de incorporar el enfoque psicogenético al análisis de procesos de alfabetización desarrollados en diferentes momentos del ciclo vital, particularmente en poblaciones adultas cuyas trayectorias educativas han podido estar condicionadas por oportunidades desiguales de acceso a la cultura escrita.

Al mismo tiempo, el carácter comparativo y circunscrito a dos casos impide generalizar los hallazgos, por lo que su principal valor reside en mostrar una convergencia que merece ser examinada en poblaciones más amplias y diversas. En futuras investigaciones resulta pertinente ampliar el número de participantes e incorporar de manera sistemática variables relacionadas con el contexto urbano y rural, la trayectoria educativa, las experiencias previas de alfabetización y las oportunidades de interacción cotidiana con materiales escritos. Asimismo, profundizar en la dimensión socioemocional asociada a las producciones gráficas podría contribuir a una comprensión más integral de la alfabetización adulta y favorecer el diseño de intervenciones educativas diferenciadas, sensibles tanto al momento psicogenético como a la trayectoria vital de cada persona.

REFERENCIAS

- [1] E. Ferreiro and A. Teberosky, *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México: Siglo XXI Editores, 1979.
- [2] J. Piaget, *La formación del símbolo en el niño: imitación, juego y sueño, imagen y representación*. México: Fondo de Cultura Económica, 1961.
- [3] E. Ferreiro, "What is written in a written sentence? a developmental answer," *J. Educ.*, vol. 160, no. 4, pp. 25–39, 1978.
- [4] M. S. Knowles, *The Adult Learner: A Neglected Species*, 3rd ed. Houston, TX, EE. UU.: Gulf Publishing, 1984.

- [5] —, “Andragogy, not pedagogy,” *Adult Leadership*, vol. 16, no. 10, pp. 350–352, 386, 1968.
- [6] R. K. Yin, *Case Study Research: Design and Methods*, 2nd ed. Newbury Park, CA, EE. UU.: Sage, 1994.
- [7] G. L. Vergara-Coavas, L. J. Sierra-Llorente, and M. L. Doria-Doria, “Estrategias didácticas desde la perspectiva psicogenética de emilia ferreiro para la enseñanza de la escritura,” *Rev. Assensus*, vol. 7, no. 13, pp. 100–119, 2022, doi: 10.21897/assensus.2739.
- [8] G. N. Cuarán and M. V. Villacréz-Oliva, “El método de emilia ferreiro y ana teberosky en el fortalecimiento de la escritura y lectura,” *Rev. Fedumar*, vol. 11, no. 1, pp. 133–147, 2024.